

**trần châu lùn** *d* 珍珠矮 (稻种)

**trần tráo** *t* 恬不知耻

**trần trăn** *t* ①呆呆的, 直愣愣的: *ngó trần trăn vào mặt người khác* 直愣愣地盯着人家的脸 ②满不在乎的: *Mặt cứ trần trăn không biết xấu hổ.* 脸上一直满不在乎的, 不知羞耻。

**trần trọng** *đg* 珍重: *trần trọng tình bạn* 珍重友情

**trần trối** *t* 直瞪瞪: *nhìn trần trối vào mặt cô gái* 直瞪瞪地看着姑娘的脸

**trần**<sub>1</sub> *d* 顶: *trần nhà* 天花板; *trần xe* 车顶

**trần**<sub>2</sub> *t* 暴露的, 半裸的: *đi đầu trần giữa nắng* 光着头在太阳底下走; *cởi trần* 光膀子 *p* 仅此而已, 只有, 仅仅: *Trên người chỉ trần một chiếc áo lót.* 身上只有一件内衣。

**trần**<sub>3</sub> [汉] 尘 *d* 世间, 人间: *sống ở trên trần* 生于尘世间

**trần**<sub>4</sub> [汉] 陈

**trần ai** *d* 尘埃, 尘世 *t* 辛苦: *Cuộc sống cũng trần ai lắm.* 生活也很辛苦。

**trần bì** *d* [药] 陈皮

**trần duyên** *d* 尘缘

**trần đời** *d* 尘世

**trần gian** *d* 空间, 尘世

**trần giới** *d* 尘界

**trần hoàn** *d* 尘寰, 尘世, 尘间

**trần như nhộng** 一丝不挂

**trần thể** *d* [宗] 尘世

**trần thuật** *đg* 陈述: *văn trần thuật* 叙述文

**trần tình** *đg* 陈述, 陈情: *trần tình nỗi oan ức của mình* 陈诉冤情

**trần trụi trụi** *t* 毫无遮掩的: *minh trần trụi trụi* 身上一丝不挂

**trần trụi** *t* ①赤裸, 光秃: *ngọn đồi trọc trần trụi* 山上光秃秃的 ②毫无遮掩

**trần truồng** *t* 赤身裸体的, 赤条精光的: *Thằng bé trần truồng ngồi trong thau nghịch nước.* 小男孩光着身子在盆子里

玩水。

**trần tục** *t* 尘俗的: *ham muốn trần tục* 尘俗的欲望

**trấn** [汉] 镇 *d* 镇: *thị trấn* 镇子 *đg* ①坐镇, 镇守: *Du kích đã trấn ở các ngã đường.* 游击队员们镇守各条道路。②(用符箓、法术等)镇住 ③[口] 打劫, 抢劫: *Nó bị lưu manh trấn hết.* 他被流氓抢光了钱。

**trấn an** *đg* 平定: *trấn an dư luận* 平定舆论

**trấn áp** *đg* 镇压: *trấn áp cuộc bạo loạn* 镇压暴乱

**trấn giữ** *đg* 镇守: *trấn giữ cửa ngõ biên thuý* 镇守国门

**trấn lột** *đg* 抢劫, 抢掠: *bị trấn lột trên đường* 在途中被抢劫

**trấn thủ**<sub>1</sub> *d* 棉背心: *mặc thêm trấn thủ* 加一件棉背心防寒

**trấn thủ**<sub>2</sub> *đg* 镇守: *trấn thủ nơi xung yếu* 镇守要塞

**trấn tĩnh** *đg* 镇静, 镇定: *trấn tĩnh nhân tâm* 镇定人心; *sợ nhưng vẫn cố trấn tĩnh* 害怕但努力镇定

**trận** [汉] 阵 *d* ①阵: *ra trận* 出阵; *mặt trận* 阵线 ②阵容, 阵势 ③一场, 一阵: *một trận gió* 一阵风

**trận địa** *d* 阵地: *Ta giữ vững trận địa trước các đợt tấn công của địch.* 我军在敌人一次又一次的进攻中坚守阵地。

**trận địa chiến** *d* 阵地战

**trận đồ** *d* 阵图, 作战地图: *Nghiên cứu trận đồ để quyết định phương án tác chiến.* 研究作战地图以决定作战方案。

**trận đồ bát quái** *d* 八卦阵图

**trận mạc** *d* ①阵地, 战场: *xông pha ngoài trận mạc* 冲锋陷阵 ②打仗, 交战: *Trận mạc thì nay sống mai chết là chuyện bình thường.* 打仗时生死是平常的。

**trận pháp** *d* 阵法: *sử dụng trận pháp thần diệu như Không Minh* 如孔明般神奇地运用阵